

Transboundary Cooperation, Hungary

**La cooperación
transfronteriza de la
Republica Húngara**

**Dr. Mikós Varga, János Rémai,
Kálmán Papp**

Transboundary Cooperation, Hungary

La cuenca del río Danubio en Europa Central

- La cuenca más internacional en el mundo
- 17 países ribereños
- Territorio de la cuenca: 779500 km²
- Hungría y sus 7 vecinos (Austria, Eslovaquia, Ukraina, Rumania, Yugoslavia, Croacia, Eslovenia) dividen 77,7 % del territorio de la cuenca (605700 km²)
- Longitud: 2842 km En Hungría: 417 km

Transboundary Cooperation, Hungary

Comparación con las cuencas suramericanas

- La cuenca del Danubio es pequeña comparandole con las cuencas del Amazonas o de La Plata
- La cuenca del Amazonas es aproximadamente 7,5 veces más grande, la cuenca de la Plata es apr. 4,3 veces más grande
- Pero ellos tienen menos países riberiños
- según la longitud el Danubio es similar al São Francisco, Río Negro o el Paraguay
- Estos ríos tienen uno o max. tres países vecinos

Transboundary Cooperation, Hungary

Panorama de Europa

- **Convención de Basel 1879**
(transporte de madera, navegación)
- **Convenios hispano-portuguéses sobre el río Duero (Duoro) – uso de la hidro-energía**
- **Uso de los ríos internacionales**
(Danubio – navegación)
- **papel de los países non riberiños**
- **Tratados de paz después de la I. Guerra Mundial (uso de la cuenca dividida)**

Transboundary Cooperation, Hungary

Consecuencias de la Primera Guerra Mundial

- **Tratados de paz de las cercanías de Paris (1919-1920) terminaron jurídicamente la Primera Guerra Mundial**
- **Tratado de Trianon de 4 junio de 1920. (División de la cuenca Carpática)**
- **Cláusula 292 Principio de Interés Común**
- **Cláusula 293 Organización de C.R.E.D.**

Transboundary Cooperation, Hungary

Comisión Técnica para el Régimen de Aguas del Danubio (C. R. E. D.)

- **C.R.E.D. trabajo en el periodo 1924-1938.**
- **Liquidación de direcciones de aguas divididas por el frontera**
- **Convenios bilaterales y trilaterales
iniciativos de aguas fronterizas entre los
estados interesados**

Transboundary Cooperation, Hungary

Primeros convenios sobre las aguas fronterizas

- **Convenio General Húngaro-Rumano 1924.**
- **Convenio Húngaro-Austro 1927.**
- **Convenio Húngaro-Checoeslovaco 1937.**
- **Comisión Técnica Húngara-Rumana-Checoeslovaca para Transcarpatia**

Transboundary Cooperation, Hungary

Convenios sobre las aguas fronterizas después de la Segunda Guerra Mundial

- 1950. Húngaro-Soviético, renovado en1981
- 1950. Húngaro-Rumano, renovado en1969 y 1986
- 1954. Húngaro-Checoeslovaco, renovado en 1976
- 1955. Húngaro-Yugoslavo
- 1956. Húngaro-Austro

Transboundary Cooperation, Hungary

Húngara-Austra Comisión de Agua

- El mas tradicional convenio y comisión
- Cuencas: Lago Fertõ, ríos Ikva, Pinka, Hanság, Rába y Lapincs
- Actividades operacionales y preparativas estan manejadas por una Subcomisión
- Grupo Trabajo para el Control de Calidad de Aguas
- Nuevas tareas: aguas subterranas, UE papel

Transboundary Cooperation, Hungary

Húngara-Slovaca Comisión de Aguas Fronterizas

- **Subcomisión de la Cuenca Danubio**
- **Subcomisión de la Cuenca Ipoly**
- **Subcomisión de la Cuenca Tisza**
- **Subcomisión para el Control de la Calidad**
- **Subcomisión de Finanzas**
- **Grupo de los Expertos Hidrólogos**

Transboundary Cooperation, Hungary

Húngaro-Ukraino Convenio sobre las aguas fronterizas

- 1993. Primero convenio con la Ukraina independiente, el uso del Húngaró-Sovietico Convenio esta terminada
- 1998. Modificación del Convenio con referencia de La Helsinki Convención
- Grupo Experto de Defensa contra los Daños por los Aguas
- GE Hidrologico y Gerenciamiento de Aguas

Transboundary Cooperation, Hungary

Hungara-Rumana Comisión Tecnica Mixta de Agua

- Preparación de nuevo convenio por una Comisión Intergobiernos
- Subcomisión Hidrometeorológico
- Sc. Planeamiento Perspectivo
- Sc. Control de la Calidad de las Aguas
- Muchos regulaciones adicionales en vigor

Transboundary Cooperation, Hungary

Hungara-Yugoslava Comisión de la Gestión de la Agua

- El Convenio de 1955 está considerado en vigor por ambas partes
- Interrupción de la cooperación por la guerra civil
- Comisionado especial ministerial en este periodo provisorio
- Interrupción de las actividades por la guerra en Kosovo

Transboundary Cooperation, Hungary

Hungara-Croata Comisión Permanente de la Gestión de la Agua

- **1994. Convenio Transfronteriza con la Croacia independiente con referencia del Helsinki Convención**
- **Subcomisión de la Cuenca Mura**
- **Sc. de las Cuencas Danubio y Drava**
- **Sc. Control de la Calidad de la Agua**
- **Negociaciones ineficazes en el problema de la hidroelectrica generación en el río Drava**

Transboundary Cooperation, Hungary

Hungara-Eslovena Comisión Permanente de la Gestión de la Agua

- **1955. Convenio con la Eslovenia independiente con referencia de las Convenciones Helsinki y Sofia**
- **Mas pequeño territorio del interes común**
- **Grupo Trabajo de la Gestión de la Agua**
- **Grupo Trabajo del Control de la Calidad de la Agua**

Transboundary Cooperation, Hungary

Cooperación multilateral

- **1992. Convención de la protección y el uso de las aguas transfronterizas y los lagos internacionales (Helsinki)**
- **1994. Convención de la cooperación por la protección y el uso sustentable del río Danubio (Sofía)**
- **2000. UE Directivo Marco del Agua**
- **RIOC y GWP**

Transboundary Cooperation, Hungary

Visión de la cooperación del futuro

- La ejecución de la Directiva Marco es la tarea de los países miembros
- Los planes de la gestión del agua de las cuencas compartidas deberán de ser aceptados por los países interesados
- La importancia de la cooperación transfronteriza llegará a ser más importante
- Direcciones internacionales deberán de ser formadas

Transboundary Cooperation, Hungary

**Muchas grácias por su
amable atención !**